

GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazeta, cu 2 ori Mercurea si Sambata, făcea una data pe septamana, — Pretiul: pe 1 anu 10 fl. v. a. Pentru tieri esterne 16 fl. v. a. pe anu
anu 40 doidieci, or 3 galbini mon. sunatoria. Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie ad. cam 10 vorbe
mai scăzute inserate se ceru 8 cr. Taxa timbrata e 30 cr. de fiecare publicare. Fară deținerea acestui pretiu înainte nu se voru mai primi publicari.

Nr. 83-4.

Brăsiova, 11. Septembre 1863.

Anulu XXVI.

MONARCHIA AUSTRIACA.

Academia de drepturi.

Datile pace, ca romanulu iute,
ostenesc si lipsa academiei de
drepturi nationala cu timpu ear
ei va aduce in brasda.
Un nou mare.

Gloria, demnitatea si reputatiunea unei natiuni intre poporale civilitatei, afara de terenul institutiunilor maretie si afara de celu pucinu una cununa incheiata de institute de crescere, nu afla altu terimu de conservare. Aratatum fratribor romani, unu poporu renascutu si apoi fericit, securu, si glorificatu in vieti' a lui fara institute mici si mari proprie ale sale, si eu ve voi arata neposibilitatea vietii nului poporu fara institutiuni liberali, fara institute mici si mari, din cari, ca dintr-o funtana sei resara vieta, fericirea si cu ea de mana gloria, demnitatea si reputatiunea lui. Pela institute straine, or cumu, dar totu nu ne potemu castiga a-cestu terenu, acestea demnitati, ci vomu remané totu numai dupa usia altora lipsiti de consideratiunea cuvenita unui poporu.

Voi esce! si vei poté! Dóra n'o se voimur a remané pe vecia totu numai lipituri si la institutiune! Unu poporu statu de lealu patriei si dinastiei are destulu cuventu, ca se se provéda cu paladiu propriu de cultura, garanti'a pentru nationalitatea lui. —

Vedemu, ca celelalte natiuni si aici in tiéra acésta se tienutu si inca se tienu tare de credint'a, ca sciint'a e poterea, si ea lea fostu si le va fi scutulu si paladiulu si pe viitoru. Maghiarii deschidu in 1. Noembre academi'a de drepturi in Clusiu, alta e croita in Aiudu si a tree'a e in prospectu in Muresiu-Osiorheiu. Sasii 'si voru fi ajutatu - a'si redica pote si universitate, care de si ar porta nume de paritetica, ea totusi va fi folosulu, gloria, demnitatea si reputatiunea loru. Unde e scutulu, unde e paladiu nostru?!

Fratibor! Academia de drepturi „si fractus illabatur orbis!“ Se voimur si se va poté!

Tota natiunea isi datoréza renascerea sa scólelor din Blasius; acésta n'are necesitate de demonstratiune; ci natiunea, ea se demustre acumu, ca nu e ingrata a-cestei Rome mice, acestei funtane de lumina!!!

Ne admonéza tempulu, ca si noi toti privatii, cati avemu a multiam catu de puçinu resultatalui scólelor din Blasius, se ne reintorcemu ochii, déca nu vremu se remanemu ingrati, cu anima multiamitória catra densese!!! Amu pecatuitu inaintea cerului si a viitorului nostru, ca n'amu datu mana de ajutoriu si pana acum inaltiarei scóleloru acestora la unu sboru si mai dorit u dupa cumu se pretinde de seclulu modernu.

Acumur inse a sositu momentulu celu neecorabilu, care ne imperéza cu voce stentorica, monitandune: Romanilor! déca vreti a fi vii, inaltiative timplele Minerrei!!!

Uitative in giurulu vostru si vedeti si voi, ca numai sciint'a e poterea, si ea numai singura e si garant'a sustarei, inflorirei si a prosperarei vostre!!! Si noi, neci fundamentu, neci coperisius, ad. neci scóle po-

porale bune, neci o academia, su care se ne scutimur paladiulu nationalu!!!

Dar' vedu, ca totu sufletulu romanu bine simtitoriu bate cu asemenea caldura pentru prosperarea comuna; vedu, ca toti avemu o vóia si o dorintia, toti vremu unu sboru ca cela alu vulturului pentru institutiunea junimei romane; se ne prefacemu dara voint'a in miscare activa, in eficacitate; se nu o lasamu stérpa, ca mane poimane se ecsaboreze ear' intr'unu indifferentismu, care e aluatulu perirei! Datu se voimur fratiloru si ni se va poté!!!

Mari, in adeveru mari sunt lipsele materiali de care suferu tóte institutele nóstre de cultura si in specie si scólele Blasiului! Numai anime de romani cu abnegare apostolésca au mai potutu sustiné si pana acumu vieti' a loru, a scóleloru acestora, de catu, care mai puçinu insestrate cu medii sustentatórie nu se afla altele dóra in totu cuprinsulu monarchiei austriace. Unu profesor cu 3—4 sutisiore fiorini pe anu, lipsa de mediulce ajutatórie, totala lipsa de art'a desemnului, pana acumu si a musicei vocale, ca se nu mai dicu si instrumentale, lipsa de gimnastica, lipsa forte daunatiósa de unu institutu pedagogicu lenga ele, fara care unu Blasius nu mai potu remané fara daun'a crescerei poporului, fara detinerea si jignirea stimei si autoritatii natiunei, si pe lunga tóte acestea, in capulu toturorul lipseloru acestora conditiunea vietii nóstre nationale ne aranca cu imþtuositate nevincibila si o alta lipsa pe umeri, cea mai imperativa dintre tóte lipsele:

Redicare a unei Academie de drepturi in Blasius cu or ce pretiu, ca altufelii e preste tóta potint'a, ca se ne sustinemu in nivéu' a veadiei si a stimei, ce compete unei natiuni atatu de numeróse. Nu, nu potemu remané fara academia de drepturi, decatu numai, déca suntemu nepasatori de demnitatea, reputatiunea, gloria si fericirea natiunei; numai déca nu neamu saturat u inca a porta hain'a cea mohorita de pribagiu, de lipitura.

Acésta necesitate neaparata ne cere si sacrificia incordate, si totusi cu o modalitate potrivita ponendu cu totii umerulu o potemu usioru suplini.

Eata modalitatea apromisa in Nr. Gazetei 78.

I. Pentru auditórie, credemu, ca Blasiulu le va da, cumu si cancelaria directiunei si bibliotecei academice.

II. Profesori prin concursu vomu aflá pe lunga salariulu, care e prescrisu si pentru academi'a maghiara din Clusiu. (Vedi si concursulu in Gaze'ta.)

III. Obiectele proponende se potu compune or traduce si tipari prin staruint'a profesorilor respectivi si ajutoriulu fondului ce se va crea.

IV. Pentru 6 profesori ordinari, dintre cari unulu va fi si directoru, dimpreuna cu remuneratiuni si pausialele se ceru la 7000 fl. pe anu.

NB. Conditioanea de a poté primi licentia la redicare a unui institutu de cultura ca acesta cere asecurarea celu puçinu pe 10 ani de unu venit analogu cu cela alu altoru institutu de asemenea categoria, si aflanduse acésta garantia, nu se poate pune pedeca.

V. Acestu venitul cerutu pe anu pentru infiintarea unei academii de drepturi se poate garanta, déca se voru afla d. e. or 7 mecenati, cari se se oblige pe

10 ani, ca voru da pe fiacare anu cate 1 mia fl. m. a. pentru sustinerea academiei; séu neafanduse mecenati atatu de liberali si potinti, 14 insi cu cate 500 fl. séu mai multi diferiti, cari cu totii se intrame acésta suma.

Si ore se nu se afie in sinulu Romanimei una mii de nationalisti cu fapt'a, ear' nu numai cu gur'a, cari se se obligea a contribui celu puçinu cate 10 fl. m. a. pe anu in restimpu de 10 ani? Celoru ce ar respunde cu: nu, leasi pune inainte spre infrontare o suma de veduve serace, inse inspirate de simtiulu fericirei si stimei nationale, care ii voru rusina.

Apoi care comuna romana va fi atatu de indolenta si ticalosa, catu se nu primésca asuprasi oblegaminte de vr'o cateva sute, or dieci de fiorini bani, or obligatiuni de imprumutulu nationalu in aceeasi valore nominala?

Eata fratiloru, ca trebue numai se voimu seriosu, si onórea si garanti'a sustarei si prosperarii natiunei o avemu salvata, celu puçinu avendu deocamdata unu institutu in Austri'a bine provediutu, in care se se pôta conserva paladiulu nationalitati si alu desvoltarii culturei ei, pentruca:

a) din vro 2600 de comune d. e. in Ardealu, se fia numai una mii romanesci si se se oblige o comuna pe restimpu de 10 ani numai pentru 10 fl. pe anu, o piscatura de purece, si totusi se garantéza cate 10,000 fl. pe anu, incat, numai inceputu se se faca, ca in 10 ani se pôte forma si unu altu capitalu; care se asecure sustarea academiei pe secli inainte. Dar apoi töte comunele romane?

Apoi b) care romanu mai insufletitu or din ce anghiu si margini nu se va impartasi la opulu acestu de viézia alu natiunei sale cu cate o obligatiune de 100, or 10 fl. pe anu? Pentruca, cine nu va vré se'si vecinicésca numele si famili'a in prim'a carte nationala, in primulu protocolu alu vietii nationale politice; cá se scie si stranepoti de stranepoti, ca ei inca au traitu pe lume, si au contribuitu atunci, candu romanii prin credinti'a s'a si iubirea de dreptate a Marelui seu Imperatu si Principe si au eluptat viézia politica nationala in Austri'a? Si ceea ce va incurge si de aici pe 10 ani, or odata pentru totudeauna ne pôte securu scóte din lipsele cele strigatórie pentru inaintarea in cultura.

c) Besericele inca nu voru remané indereptu dela impartasirea acésta plina de devotiu filantropica pentru binele poporului seu, ca-ce si loru lear sucrese sprijinu din acestu institutu.

d) Cate veduve ba si cersitorii isi voru oferi denerailu seu multu puçinu pentru scopulu acestu santu, cá se nu le piéra numele cu sunetu, ci se fia si ei binecuventati de viitorime, carorul asecuramu acésta ereditate, cá se fia mai fericit de catu noi?

e) Apoi suntemu datori si salvarii onórei nationale, cá se dovedidu lumei, pentru ce ne totu radimamu in maioritatea numerica a poporimei. Si cumu vomu poté dovedi acésta? Mintea misca mass'a; se convingemu preoti si intielegintia totu sufletulu din giuru, ca suntemu datori lui Ddieu cu o jertfa de multiamire dela totu sufletulu romanu, pentruca ne a ajutat a esi prin lege la egal'a indreptatire; angeruln aperatoriu alu drepturilor si alu vietii nóstre e scól'a de drepturi si pentru infintiarea ei se se inscrie cu fileriulu seu fiacare sufletu in „Cartea mantuirii romanilor din robia intunerecului,” care se va pastra cá una sanctiana in acelu institutu, si numai dela unu singuru milionu de suflete, numai cate 3—4 cr. de sufletu, potu intra 40—50 mii fl. pe séma institutiunei si culturei poporului romanu, ca multi se voru rusina a contribui cu cruciarii numai; dar' apoi dela alte milioane? Eata, ca cu o singura fapta filantropica nationala ne salvamu si onórea si viézia.

VI. Multu pretiuitii deputati dietali romani sunt rogati a asterne in numele natiunei o petitiune la Maiestate, cá pana la alta dispositiune preanalta se se indure a resolva pe primii 5 ani celu puçinu cate 6 mii fl. m. a. pe anu pe sam'a academiei romane, déca nu altufeliu, celu puçinu, cá imprumutu fara interese, pe care natiunea se'l'u replatésca in rate mai mici si de garantia se se indure a primi onórea si lealitatea natiunei romane de suptu parientesculu seu sceptru.

Totudeodata se pasiesca mediulocindu si gratiós'a preanalta facultare atatu pentru redicarea numitului institutu, catu si pentru licenti'a de a aduna colecte si oblegamintile voiuntarie de su p. V, prin canalulu celu voru afia mai securu si mai activu, prin care se se porte si administratiunea fondului respectivu nationalu.

III. Capitalulu incursu, catu ar prisosi dela deplin'a si permanent'a fundare a academiei comune se va folosi iu concretu spre scopulu asociatiunei iu pentru literatur'a si cul-

tur'a poporului romanu; pentru o scóla agronomica in favo rea poporulu, la care se va asocia si capitalulu de 1200 si mai bine adausu cu interesele lui pana atunci, adunatu de suscrisulu, — carui dusimanii ei pusesera stavila inceputelor salutarie, — si cu deosebire spre mai bun'a instarire si perpetuare a respectivelor gimnasie in mesura egala.

VIII. Archiereii nostri voru binevoi a face cunoscuta pri beserici neaparata acésta necesitate, tramitendu binecuventare celoru, ce voru lua parte activa la opulu mantuintiei cu sacrificia si oblegatiuni, cari se ceru a fi secure.

Formulariulu pentru atari oblegaminti ar fi cam asia:

Eu suscrisulu (or comun'a suscrisa) me oblegu, ca pentru asecurarea salarielor profesorale la academ'a de drepturi din Blasius voi contribui in 10 ani neintreruptu cate 10 fl. v. a. pe anu si anume in 1. Januariu 5 fl. in 1. Juliu 5 fl. in manile directorului academiei séu administratiunea fondului etc., or odata pentru totudeauna sum'a de 100 fl. m. a. in terminii cuturii etc.

Totuodata dau vóia numitului directoratu (administratiunei) se pôta sum'a numita intabulá primo loco pre spesele mele — fara se fiu intrebatu, pe cas'a mea, care se afla in orasulu N. N. sub Nr. N. N. or pe bunulu meu su Nr. N. N. intre vecinii N. N. N. N., care se afla in satul orasulu N. N. N. N., si déca nu a si respunde sum'a numita de ban in terminii defipti, se o ecsecuteze cu töte spesele, interesuri si alte accesori.

Spre intarirea acestei oblegaminti me suscriu inaintea martorilor.

Datulu locului, diu'a, anulu.

Martori:

Suscrierea particulariului or

Representantii comunei cutare.

Veneranda preotime si intielegintia romana! Voi ati fostu fideli aparatori ai panteonului si sacrariului natiunei romane; sacrificiale vóstre imbinate cu ale braviloru nationalisti si poporu au fostu primeite in ceru; Voi ati preluptat la victoria infratirei conatiunilor pe basea dreptatii! Puneti si complementu si cununa opului vostru cu scót. in viézia a acestei intreprinderi, fora de care, trebue se ne tememu, cá nu cumva se se complinésca predicerea din frunte a sufletului celui micu din omulu celu mare, ci dupa atatea lupte se deveniti binecuventati in seculi, cá restauratori ai poterii de vietia a romanului.

Prea meritatiloru Archipastori! Ve rogamu ferbinte in loculu presentului si alu viitorului nostru, binevoiti a imparti binecuventarea archiereésca parintésca si la deslegarea catu mai curunda a problemei acesteia, cá, déca prin sacrificiale cele admirabile in fruntea luptatorilor nostri pentru dreptulu politieci nationalu ne ati midilocit u intrarea in edemulu vietii, politice nationale, se ne poneti impreuna cu noi si peatr'a fundamentala la edificiulu conservarii aceliasi dreptu, care nu pôte fi altulu, decatn redicarea unei academii nationale de drepturi, deocamdatu pentru mai mare inlesnire, in Blasius, si fiti securi, ca de 400 si mai bine de ani veti fi cei mai fericiti, a carorul dulce memoria se va conserva cu acea scumpate in sinulu viitorimei, in catu imaginele. Vóstre voru remané espuse de exemplu de imitatiune, cá cele mai pretiose ornamente ale romaniloru. Asia se ne ajute tatulu vietii poporalor!!!

Ear' tu nobile poporu romanu! dovedesce cu fapt'a ca te sci entusiasma, cá se amutiésca secularii tei hulitori!

Red.

Diet'a Transilvaniei.

Siedinti'a XXIV din 4. Septembre 1863.

La ordinea dilei e § 4, pe care D. I. Balomiri ilu vré se sune asia: Prerogativele civile si politico-natiunale, care mai sustau intre feluritele natiuni ale Tranniei, din natur'a diferiteloru parti ale tierei si a numirilor „loru se dechiara invalide.“ Se sprigine de stang'a.

M. Binder vre, cá se se sterga de totu § 4 din proiectu, si combatte amendementulu lui Balomiri, care aru voi se surpe institutiuni de sute de ani.

P uscariu: Inalta Casa! Eu eri si alalta-eri nu am vorbitu nimicu pentruca vediendu aplecarea inaltei case de a face unele modificatiuni, amu socotitu, cumca la atata preponderantia cuventulu meu puçinu folosu va avé, dara astadi vedu, cumuca unu §. alu regimului asia nevinovatu precum este acest'a tocma din partea aceloru Dni se combate, cari eri si alalta eri se aratau asia de liberali (asia e, bravo! stang'a), Trebe se me cuprinda minune, candn D. deput. Binder dice, ca §. acest'a ar fi intunecosu; se pôte ca dupa conceptualu si cuprinderea Domnieilui e intunecosu, dar' dupa cuprinderea mea e forte limpede.

Dloru! cumu pôte se se intieléga egal'a indreptatire a romaniloru si chiaru dupa cumu amu hotarit u eri a tuturor

individiloru de ori-ce nationalitate, candu scimu, ca dela numirea deosebitelor teritorii, pana acumu un'a séu alt'a natiune si a arrogatu drepturi forte insemnate si drepturi chiaru din numirea acésta nationale. Dlu dep. Binder dice: „er passt nicht in die Regierungsvorlage,“ eu dicu ca: „er passt sehr gut,“ pentruca Dloru! cumu s'ar poté efektui egal'a indreptatire, candu in universitatea sasésca amu auditu, cumuca atunci, candu ar' mai fi numai unu sasu pe teritoriulu sasescu si atunci ar' fi acel'a proprietate sasésca. Dloru! déca ne amu pusu pe terenulu constitutional, pe unu terenu asia de liberalu si corespondentoriu spiritului timpului present, atunci a combate acestu paragrafu insemnédia a fi retrogradu.

Deci Dloru, cá se nu ostenescu atentiunea inaltei case cu motivari si mai de parte, 'mi eu libertate a propune din partea'mi, cumca inalt'a casa se binevoiesca a primi acestu §. dupa cumu se afla in proiectulu regimului din cuvintu in cuvintu. Pentru alte observari isi resverva cuventu.

Wittstock e in contra § 4 care ar' fi de prisosu, obșeuru si absurd; nu scie, ce intielege elu pria „numirile diferite a le partilor tierei.“ E adeveratu, ca avemu multe numiri, precum comitate, scaune, districte, apoi camp'i, tiér'a ovesului, tiér'a vinului si alte, in fine tiér'a unguriloru, a secuiloru si a sasiloru. Din cele döua numiri d'antaie nu va trece nimenui prin capu a deduce drepturi politice. Catu pentru numirile din urma, terminulu „tiér'a Unguriloru“ nu se afla in neci o lege a tierei, incepndu dela regele Stefanu pana la 1848. Asemenea neci terminulu „tiér'a sasésca“ nu se afla pana in dilele lui Stefanu Báthori, care intarindu statutele sasesci, a 'ntrebuintiatu antai'a óra terminulu „terra Saxonum.“ Dar' de óre ce nu numirea, ci posesiunea — carea voru concede toti ca au avut'o sasii pe acelu pamentu, — a datu drepturi politice, pentru aceea cere, cá §. se se sterga.

Esc. Siagun'a: Proverbiul celu obstescu dice, ca, candu e pocalulu plinu, atunci se vérsa, prin urmare avemu obiceiu in viéti'a practica a dice, ca candu e anim'a plina de simtiuri, si mintea plina de cugetari, atunci vorbesce omulu multu, pentruca multu simte si multu gandesce.

Precum ori-cine are principiale sale in viéti'a sa, dupa cari se se pörte, asia am si eu principiale mele. In urm'a principialoru mele, cari 'mi servescu mie de indreptaru (zur Richtschnur) in faptele mele, este si acésta, ca tocma atunci vorbescu mai puçinu, candu anim'a simtiesce mai multu si candu mintea mea cugeta mai multu. De si la obiectulu dilei simte mintea mea multe impresiuni, cea ocupata cu multe feliuri de cugetari, totusi concentrediu eu atatu simtirile cele multe, catu si cugetarile aceste multe intr'una si adeca acea, ca eu §-lu din proiectulu de lege alu regimului ilu astă la loculu seu, 'lu astă destulu de bine precisatu si 'lu astă plinu de intielesu, dara nu fara intielesu.

Déca §-lu acesta este lamuritul (klar) dar' nu intunecosu (dunkel) pentruca nu se cere aci o invatiatura forte mare spre a intielege §-lu acesta.

Noi Dloru! toti suntemu ardeleni, pentru unu legislatoru englez, pentru unu legislatoru francesu pote fi, ca s'ar paré §-lu acesta neintielesu, dar' pentru noi ardelenii nu sciu cumu s'ar poté catuva aratá de intunecosu, de vreme ce se dice: „Die verschiedenen Benennungen einzelner Landestheile begründen und gewähren keine politischen Rechte für die einzelnen Nationalitäten.“

Dloru! am avutu libertate a spune, ca noi suntemu toti ardeleni si cá ardeleni trebue se intielegemu cuvintele acestea, pentruca si regimulu nostru este ardelén si cu buna séma a avutu bas'a nunumai cea legale dar' si cea morale, candu s'a hotaritu la precisarea acestui §, pentruca Dloru! cui dintr' noi nu iar fi cunoscutu adeverul acesta: Die verschiedenen Benennungen der einzelnen Landestheile ...“ Aci s'a numitul terenulu unguresc, macar ca nu a fostu terenulu unguresc, ci a fostu terenulu nobililoru maghiari si romani (magyarföld) dincolo se dice terenulu secuiesc, nu e dreptu, ca acestu erá terenulu nobililoru séu donatariloru secui, caci poporulu tieranu secuiesc n'a avutu terenu, ci a avutu numai de a portá greutatile. Cine nu scie Dloru! ca partea a 3-a a tierei se numesce „Sachsenland“ (terenu sasesc), acésta e dreptu, asia a fostu si este si astadi fara deosebire „des Standes und der Geburt“ aci e Dloru! bas'a cea legale a § lui acesta din partea regimului, dar' am disu, ca ars si o parte morale, acesta o astu eu intra celea, candu dice: begründen und gewähren keine politischen Rechte.“ — Mai inainte „haben begründet und gewährt, die Benennung einzelner Landestheile, einzelner Nationalitäten mehr oder weniger.“ Das ist mein politisches Glaubensbekenntniss. Ori

cumu amu dioe dara, au datu óresicare bunatati, óresi-care prerogative (Vorrechte). Acésta este asia, dar' partea morale, candu vré guvernulu, cá prin lege se se puna acumu, ca dupace egal'a indreptatire este „ohne Unterschied des Standes und der Geburt“, cá se nu faca smintela ori scandalu (Umstoss) numirile aceste de mai inainte, si vré se se dica prin o lege, ca numirile aceste nu dau neci unei nationalitati privilegii astadi, déca pe bas'a egalei indreptatiri fiacare ardelén se se ocupe cu lucrurile sale de a'si ajunge scopulu onestu, numai onestu; de abusare Dloru! nu pote fi vorba.

Eu sum asia dara Dloru! si pretindu, ca §-lu acesta, care este precisatu, e chiaru si e plinu de intielesu (sinnvoll, inhaltsvoll). Dara cá se aratu, eu incatu pretiuescu cu §-lu acesta din proiectulu de lege alu regimului trebue in fapta se aratu, ca intru edeveru asia simtiu si nulu astu de totu precisatu si perfectu, pentruca caracterulu impregiurarilor aceleora, cari diaou in §-lu acesta, caracterulu, care se intielege in §-lu acesta, nu e destulu desvoltatu, de acea numai döua cuvinte asiu dori se se puna si unu cuventu se se lase afara, si adeca eu facu acestu amendamentu, „die verschiedenen“ se remana afara, si se se puna „die annoch bestehenden Nationalbenennungen.“ Mi am luatu libertatea Dloru! la acestu amendamentu, pentruca tare sum convinsu, ca amediamantul meu este in cea mai strinsa legatura cu lucrarea nostra din acestu articol de lege.

Moga: Inalta Casa! De vomu luá la intrebare lucrurile, care s'au intimplatu in dilele trecute si le vomu confrontá cu cele ce vedu, ca se intimpla astadi, me cuprinde mirare.

In dilele trecute din centru (sasii) s'a atacatu stang'a, ca nu ar' fi destulu de liberale, pentruca a voitu a se tiené strinsu de legile patriei si sistem'a patriei, prin care 4 natiuni si 6 religiuni aru si recepte, cu tóte oa Dnii aceia au fostu in mare gresiéla, ca cugetandu, ca pentru nobili stau legile municipali, prin care ori-cine se pote incetatiani, totusi s'a adusu din partea centrului inainte, ca noi dorim u a ne face de risu inaintea opinionei publice, inaintea Europei, ca prin acésta lege s'ar pune stavila la cultur'a si propasirea tierei intr'atatu, incatu capitalisti straini nu aru veni, dupa cumu a disu unu Dnu, in tiér'a Fagarasiului se faca mori si fabrici etc.

Eu sum convinsu, ca stang'a nu a cugetatu la capitalistii aceia, ci a cugetatu la tristele acele intimplari, care le amu vediutu in cesti 12 ani din urma, candu patriotii au fostu in cea mai mare parte eschisi dela drepturile, ce leau competatu. Inse acésta nu se tiene de obiectulu dilei de astadi, de obiectulu dilei se tiene, ca § 4 se se tienă asia cumu este séu se se sterga séu se se modifice.

Eu sum de parere, ca punctulu acela are de a remané si inca cu acelea adaugeri, care lea datu Esc. Eppulu Siagun'a; asiu fi dorit u inca mai multu, asiu fi dorit u ca, dupa ce marit'a casa a determinatu egal'a indreptatire a diferitelor natiuni din patrie, se se faca o propunere, ca numirile acestea nationale (pam. ungur. sec. Sachsenland), care escludu egal'a indreptatire a celor alalte natiuni, se se sterga tóte. Mai incolo dice, ca stergunduse § acesta s'ar intregi si privilegiile de sute de ani, apoi natiunei rom. cá egalu indreptatite inca is'ar cadé unu teritoriu inse despre acesta séu stergerea teritoriului se afla propusetiune r., asia dar primesce § cu adusulu dep. Siagun'a.

Baritiu G. Domnule Presiedinte! Dupa cele ce amu auditu din centru si stang'a, asiu poté se me contenescu dela vorbire si se me alaturu deadreptulu la §. 4 asia precum la formulatu inaltulu regim si cumu la modificatu deputatulu Salistei.

Dar' fiindca amu auditu si eu din centru vorbinduse despre drepturi vechi, cari cu asia inlesnire mare, intr' unu timpu asia scurtu nu s'ar potéa delaturá fara o strinsa si de aprope cercetare, la acesta, simtiu inalta casa! datorintia de a vorbi si a respunde.

Eu tocma din contra dicu si sustienu tare, ca acele drepturi acelea privilegii vechi s'au supusu la cea mai strinsa cercetare atatu de catra respectiv'a natiune, catu si de catra inaltulu regim, si ce e mai multu s'au supusu si de noi a-cestia, cari ocupamu stang'a, sine ira et studio.

Cu tóte acestea, fiindca 'mi sunt urite cugetarile rezervate si ascunse ori candu se luora pentru cointielegere intre concetatiani, eu spunu verde si curat, cumca asia numitulu „Sachsenland“ mai alesu de trei ani incóce a facutu multe sange reu si a casinatu mari neplaceri in mediuloculu, in sinulu natiunei nostre.

Acésta o spun, in audiulu tierei si socotescu ca cu totii me voru tiene de cuvintu. (ilaritate si bravo).

Eu din parte'mi, pentru că se'mi castigu o convictiune a mea individuala, potu dice ca inca amu pierdutu dile si nopti meditandu asupra acestei cestiuni, pentru că asia se me odihnescu si se vedu curat, déca au conatonali mei dreptu, séu ca au conlocutorii nostri, barbatii conducatori ai natiunei sasesci dreptu; eata astadi dupa atatea cugetari ostenitore trebue se marturisescu, ca oandu e in cea mai depe urma, me vedu silitu a intórc cuvantul unui D. deputatu din centrú, care a disu, ca §-lu acest'a e fara intielesu „ist heute sinnlos“ si se sustienu, ca numirea cutarui pamentu spre exemplu de „Sachsenland ist heute sinnlos“. (Bravo! din stang'a:).

Deci eu toc'm'a si cugetandu la privilegiile vechi, cate voru fi sunandu asupra cutarui tienutu séu pamentu din Ardealu, numai amu nimicu in contra, numésoalu, care cumu ii place, pentrua dupace privilegiile au cadiutu, numirea in sine numai are neci o valore prejudecatore. Precum intre alte mai multe se obvine numirea de „Pétr'a Craiului“ fara că acea se fie proprietatea privata a Craiului, séu „culmea lui Bucuru“ si nu este altui Bucuru, ci este a acelui, care o are de proprietate, intocm'a este si cu numirea de „Sachsenland“ séu cu ori care alt'a; (ilaritate) deci tieno-o domnealor senatosi, déca le place, numai totusi se o faca acest'a intr'unu intielesu, incat ucea numitura nu cumva se ajunga de risu in opiniunea publica-européna.

Dloru! priviiegiiile unui pamentu din Ardealu, ce intielesu potu avé, dupa ce odata s'a prochiamatu si chiaru statoritu egalitatea de drepturi civile si politice? dupace in tiér'a nostra s'a delaturatu dous nevoi mari din asia numitulu pamentu ungurescu, adeca „aviticitatea si iobagia.“

Prin caderea aviticitatei ni s'a datu toturoru ocajune minunata de a cumpera in ori care parte a tierei la proprietati private, numai parale se fie, care apoi prin desfintarea robiei iobagesci, in a carei potere fostii iobagi nu potea se si castige nicaivi proprietate de pamentu, cumu si prin desfintarea acelor ordinatiuni si decreee mai vechi, dupa cari iobagiului nu-i era iertatu neci că sierbitoriu macaru a veni aci pe pamentul regescu, pentru ca-lu ducea iara indereptu, astadi in comitate se bucura si acelui mare numeru de fosti iobagi din tot'e trei natiunile de dreptulu, care se dice „jus emendi et vendendi“.

Intre acestea impregiura si dupa atatea fapte complinite se presupunem pe unu momentu casulu acela, cumea in cetatile si preste totu in comunele mai avute sasesci s'ar afila vreo 50 séu 60 mii sasi, carii aru voi asiu compará proprietati, mosii dela locuitorii din Comitate si anume dela unguri. Roguve cine iar' mai pote astadi impedecá in o asemenea vointia libera a loru? Nimene, si era se luamu casulu, ca se afla totu atati insi locuitori din Comitate romani séu unguri, caroru urindulise de ocupatiunea loru că economi le vine placerea de asi cumpará casa si mosii pre la cetatile si ora-siele sasesci. Li veti poté opri? Eu credu, ca neci decum; pentru ca, déca neci pe viitoru nu va fi iertata o asemenea migratiune dintr'unu tienutu alu tierei in celelaltu, apoi atunci, unde mai pote fi vorba la noi de o libertate? Au pentrua cineva s'a nasécutu in comitatulu Turdei, se nu pótă elu concurge nici de aci inainte pentru unu postu in Sabiu? Se fia óre condamnatu fisare a ocupá vreo deragatoria numai in comun'a, in orasulu séu satulu in care s'a nasécutu? Frumósa libertate ar fi acésta!

Mai incolo au nu v'ati bucuratu Dloru! cu deosebire toti aceia, carii suntemu mai inaltiati preste acelea privilegii seracutie, care au omorit industri'a Ardealului, nu ne amu bucuratu óre cu totii la esirea legei pentru meserii (provis. Gewerbsordnung) unulu din centru

Baritiu nemtiesce: wird aber nicht immer provisorisch sein).

O voce totu din centru: das wünschen wir auch.

Baritiu. Asia mai inainte romanului nui era iertatu se invetie meserii, -- si chiaru astadi elu inca totu nu s'a datu spre industria si elu sta inca mai preste totu pe longa agricultura sa, pentrua pote fi, ca mai are dous trei holde (falci, jugere) de pamentu cei prisosescu, incat se pótă da din ele si copiilor sei; va veni inse unu tempu, in care din tinerimea romanésca inca se va aruncá o parte asupra comertiului si industriei; eara déca unii tineri că aceia aru veni, că se se asiedia la Sabiu séu la alte orasie, ii va poté opri cineva? Socotescu earasi ca nu.

Deci déca vomu cunoscce numai din punctu de vedere alu dreptului privat, drepturile patriotilor nostri, me rogu

ce intielesu mai au dupa acésta numirile „Ungarland, Seklerland si Sachsenland“?

Dara 'mi opune cineva la tóte acestea: „asia cumu ne vomu asigurá esistintia nationalitatei“ nóstre genetice, pentru că se nu ne iughitimu unii pe altii?

Domnilor! Cu totulu altii sunt factorii aceia, carii asigura o nationalitate, eara nu că se me condamnu cu: a locui totu numai intr'o parte a tierei acesteia.

Nationalitatea nu sta numai intr' aceia, că se 'mi numeru arborii genealogiei, că si unii grandi spanioli, carii si deducu originea loru dinainte de Christosu, eara acumu sunt decaduti cu totulu intr'o totala seracie morale si materiale.

Déca nu vomu avé noi potere de vietia „vis vitalis“ in noi insine; déca limb'a nostra nu va castigá o sfera larga si intinsa de activitate, cumu si tóte recerutele mediuloce de cultivarea si inavutirea ei; déca noi ne vomu dă lenei si trandavie, déca unii séu altii nu vomu ingrigi pentru bun'a educatiun a tinerimei nóstre cu pastrarea strinsa a moralei celei mai curate, déca nu va fi intre noi insine o solidaritate, de nu vomu primi de o umanitate mai inalta; mai in scurtu déca nu ne vomu sci pastrá demnitatea nostra nationale, atunci viitorul natiunei nostra nu este asiguratu.

Potemu noi se scótemu la lume ori ce documente, ca cutare pamentu se numesce „terra saxonum, sicularum, valachorum etc.“ nu ne platesc nimicu.

Intr' acea dupace toc'm'a acumu in dilele, in momentele aceste este pe aproape de a se trece in lege si inarticularea nostra a natiunei; dupa ce stamu se intram si noi in stau, inlauntrul barierilor constitutiunei, — apoi trebe se o spunn, ca tóta disput'a cata a decursu aici despre numirea diferitelor parti ale tierei dupa nationalitate este astadi de prisosu si preocupatore de alte priecte de lege, care ne mai astépta (nou'a impartire a tierei, reorganisatiunea si altele); pentrua déca cineva ne sta acumu inainte cu drepturile vechi, si cu pergamantele, noi ne vomu provocá la dreptulu celu nou castigatu prin lege si prin faptele complinite, prin urmare vomu intrebá óre noi unde, pe care pamentu se stamu, déca suntemu natiune recunoscuta? trebue se stamu si noi undeva pe pamentu, ca in aeru nu potemu sta.

Deci fiindca eu in §-lu acest'a, dupacum e acelasiu formulat de regim, nu vediu mai multu, decat unu scopu de a ne preodihni pe noi; (uitanduse catra centra) pe Domnia Vóstra si tóte celelalte natiuni, pana la definitiv'a organizatiune a acestei tieri: eu me odihnescu pe longa acestu §-lu, cu modificatiunea ce s'a facutu intrinsulu. —

Branu dupa-ce espune in trasuri fugitive natura comitatelor, a secuimei si fundului regescu, care dupa rescriptulu imp. Josifu II. „non patitur diversitatem jurium“ (nu sufere drepturi felurite), dupa-ce vine la convictiunea, ca diferintie in privint'a natiunala nu mai potu sustá, primesce proiectulu regimului cu adausu Eppului Bar. de Siagun'a, si-si rezerva dreptulu a reveni la obiectu, candu se va tractá de teritoriele natiunale.

Schuler-Libloy trage atentiunea stangei asupra petriculului, ce amenintia si pre Romani, déca ceru centralisatiunea Transilvaniei; ca-ci atunci consecintia naturala ar fi, ca Trannia nu mai remane Trannia, ci devine o tiéra de coróna austriaca. Romanii cerendu desarticularea sasilor, ceru si desarticularea loru propria; prin acésta inse insisi taia creang'a de sub picioarele sale. Baritiu i-a vorbitu din anima; Transilvani sunt datori a se asigurá politico-natiunalimente. Se 'nvoiesce cu propunerea Eppului Siagun'a, numai in locu de „Rechte“ drepturi (se se dica „Vorrechte“).

Balomiri I.: Eu toc'm'a din parerile declarate me aflu intaritu in parerea mea. Incat amu preceputu eu §. acest'a cumuca e dubiu si se pote aplicá dupa proverbiu de mine citatu (ibis, redibis), precum in proverbiu acel'a aterna intielesulu dela coma, asiadara eu asiu dori, că propunerea mea se se primésca, de unde nu, atunci mai antaiu me alaturu lunga propunerea deputatului Salistei, si déca cumuva si acesta propunere ar cadé, atunci asiu remané totusi pre lunga §, acesta, ca de si mie mi se pare, ca intielesulu lui ar fi camu indoit, totusi, dupa cumu dice romanulu „e reu cu reu, dar e mai reu fara de reu.“

D. dep. Schuler de Libloy dice, ca noi prin acestu § nedesarticulam; eu desarticularea acésta o aflu in concluzu de eri facutu (ilaritate) desarticularea natiunilor Traniei

(Bravo!) a-ci e vorba de drepturi nationale, drepturi politice; dreptu politicu nationalu a esistat si pana acum.

Eu in fundulu regiu amu fostu in servitiu, unde au fostu si alti romani si acésta e unu dreptu politicu, inse a-ci nu e vorba de dreptu politicu, ci dreptu nationale.

Din asta causa eu numai ceva asiu adauge la propunerea Dului deputatu alu Salistei bar. de Siagun'a, adeca se se puna „politisch-nationale Rechte.“ —

S ch m i d t C. e de parerea acelor'a, cari s'au exprimatu pentru sustienerea institutiunilor vechi natiunale; autonomia municipală pe bas'a natiunale trebuie se o aperamu; ér' facundu-o acést'a, atunci § nu e de lipsa. Remanendu inse §-lu, se se dica la sfarsitul in locu de „nationalitat“ „locitorii.“

P o p o v i c i u S e r v i a n u : Inaltu Presidiu! Inalta Casa! Pré stimabilulu deputatu Wittstock a oserbatu fórtate bine, precumua nu numirea da unu dreptu, fara titlulu de posesiune. Ce intielegemu de titlu de posesiune a-ci? Titlu in comitate séu cumu se dice in teritoriile unguresci nu au avutu atat'a insemnata, pentruca acele municipii parte mare au cadiutu, inse are o insemnata mare in asia numitulu pamantu sasescu; cumuca cu titlu de posesiune suntu legate si nesce prerogative pre teritoriulu sasescu nu este cunoscetu, si aceste sunt basate pe insusi privilegiul Andreanum. Acestu privilegiu inca sta si astadi de si tóte celealte privilegii ale tieri si s'au returnata la sunetul spiritului timpului de facia. Noi numai traimus in timpurile privilegiilor.

Atatu acumu catu si in dilele trecute s'au hotarit u lege, care nu se potrivesc cu privilegiile, si óre Dloru! cum amu poté noi splicá conclusulu de'ri cu o stare esceptionale a privilegiului Andreanu? Cum ar mai poté susta acestu privilegiu, candu insusi legea fundamentală, Diplom'a leopoldina s'a stramutat.

Fiinduca asiadara dupa intielesulu de comunu legalu, fiescare privilegiu nu da altuceva, decat o prerogativa, eu neci decum nu potu fi pentru vre'o prerogativa fara numai pentru egal'a indreptatire. Asia dara Dloru! eu asiu propune, cumca in § 4 se se puna in locu de „politische Rechte“, si celalaltu cuprinsu alu proiectului se remana. Mai incolo asiu propune, cá in locu de „Nationalitäten“, se se puna „Nationen“, si asia in modulu urmatoriu ar avea se sune §. acest'a.

„Die verschiedenen Benennungen einzelner Landestheile begründen und gewähren keine politisch-nationale Vorrechte für die einzelnen Nationen.“

B o h e t i e l u A l e s a n d r u : Inclitu corpu legislativu si representativu! Precumu amu intielesu eu pre toti antevorborii mei, intr'unu punctu suntemu cu toti intielesi, adeca in egalitatea nationala aceloru 4 natiuni recepte din patria. Este o deosebire intre noi, ca o parte afila prejudecatoria deosebitele numiri ale patrii pentru unele natiunalitati.

Mai multi dintre Domnii vorbitori ai centrului s'au exprimatu intr'acolo, ca deosebitele numiri ale patrii neci de catu nu voescu ale intielege intr'acolo cá cumu ar voi se le sustien spre prejudeciulu celorulalte natiuni. S'au declaratu, ca numai in municipiale natiunale se potu exercita drepturile natiunale. In privint'a acést'a si eu consumtu cu Domnii antevorbori, este inse o diferinta intre opiniunea mea si acelea ale Domnilor, ca adeca astadi sustienenduse deosebitele numiri ale patrii, si lasanduse §. acest'a afara, atuncia nu ar mai ave neci o insemnata egal'a indreptatire nationala. Pentru acea eu sunt de parere cá pana candu se va face impartirea noua a patrii, si municipii dupa natiunalitati §. acest'a are locu a-ci. Mai incolo sum de parere, cá pana candu se va face o impartire noua catu si dupa acea, fia-care natiune se-si poté exercita drepturile natiunale ori in ce parte a tierii, in ori-ce municipiu, pentru-ca eu tienu de pamantu romanu totu ce e in posesiune romana si de pamantu sasescu totu ce e in posesiunea unui individu sasu ori in ce parte a tierii, prin urmare eu vreau cá drepturile natiunali politice se-le potu exercita in scaunulu Sibiului cá sasu, precumu unu sasu in comitatulu Clusului si in districtulu Nasaudului (Bravo!) Pentru acea eu sum de parere ca §. acest'a se remana pre lunga modificatiunea facuta de Ecs. S'a si colega mieu deputatulu Selistei, dara totusi inca cu adaugere, cá se-se dica in urmatoriulu modu „numirile diferite ale partilor tieriei nu intemeiadu si nu susutienu drepturi politice esclusive neci pentru ó natiune facie cu celealte natiuni recunoscute, si nu potu prejudeca egalei indreptatire individuale si acesta cu a tata mai tare asiu cugeta, fiindu ca si Dni Schuler-Libloy, comitele natiuni sasesci s'au declaratu, ca dinsii nu voliesc a apasa neci o natiunalitate in pamantulu regescu, prin urmare

su convinsu, ca se va involi si centru la o asemene modificatiune.

Esc. S i a g u n 'a : Inalta Casa! Cu privire la acele ce sau adusu din parfea mai multoru multu stimati oratori in favoreea si in contra articulului séu paragrafului de lege, sum silitu unele a observá, mai cu séma pentru acea, ca-ci mi'am fostu luatu libertate de a propune o modificatiune a §. propusu de catra inaltulu regimul: Eu cu catu mai multu gandescu despre cuprinsulu §. acestuia, cu atatu mai multu astu, ca regimul este in consequintia strena logica in privint'a §. acestuia cu cealati §. de mai nainte, pentruca Dloru! regimul, dara si noi scimus bine, cumu a fostu organismulu tieri nostre compusu.

Organismulu tieri nostre si alu legislatiunei a fost compusu din 3 factori cardinali, din confesiuni recepte, natiunatati recepte si din teritoriile natiunale. Mi se pare ca la diet'a din 1846, candu s'a deschis la Clusiu, amu fostu că spectatoru si eu, poté ca gresiescu, ca ar fi fostu 3 inscripitiuni, deputati comitatuum, deputati sedium saxonicalium, deputati sedium siculicalium et deputati locorum taxalium.

Dar Dloru! acumu regimul in adeveru s'a pusu pe terenul culturei Europei, precumu se vede din contestul §. acestuia; vré se aduca pe acesti 3 factori la o cumpana, care se corespunda egalei indreptatiri, fara că regimul se faca „tabula rasa.“

Si pentru ce Dloru? Eu firesce nu sciu tainele regimului, dara presupunu, ca regimul prin proiectulu acesta de lege n'a voit u se faca „tabula rasa“ si adeverulu ilu astu, intr'acea, ca regimul proiectulu acesta de lege de totu generaluminte, de totu in nesce precisiuni generale, intr'o stilisare generale ni'lú propune, fara se se lase in partie practice ale proiectului, care sunt a ci.

Si precumu, Dloru! mai inainte au fostu acestia 3 factori, cari neau eschis pre noi romanii si confesiunea nostra de legea greco-orientale dela drepturile politice, si adeca idea nationalitatilor recepte, idea religiunilor recepte si idea teritoriilor nationale.

Asia dara Dloru! preafiresce si intieptiesce a lucratu regimul, candu in §-ulu 1 propune generaluminte egal'a indreptatire a natiunei romane si a confesiunilor ei, in § 2 egal'a indreptatire a besericeloru, de care se tienu romanii cu celealte confesiuni din tiéra asemenea generaluminte; in § 3 vine regimul earasi la o idea generala si dice: asia dara voi natiunea romane veti fi pe venitoriu egalu indreptatiti cu celealte natiuni. Eara aci vine factorul din urma alu constitutiunei vecchi, va se dica la teritoriul nationalu.

Totusi se ve nu teme'ti romanilor, ca earasi prin lege se hotaresce si dice eara generaluminte, ca din punctu de vedere a numirilor teritoriale natiunei nu va face neci o nedreptate si neci o vatemare.

Domnilor! Terenu mai legalu nu sia potutu luá regimul, cá care la luat in §. acest'a si me rogu Dloru, se remanemu pe lenga idea generala, pentruca déca ne departamu de acésta, venimu pe unu terenu luncosu, venimu Dloru! intr'unu chaosu; pentrue? intrebu; pentruca lumin'a dilei de astadi, da lumina numai acestui obiectu generalu, dara nu da altoru parti speciali.

Toam'a asia e cu legislatiunea nostra, precumu a acelu cetatiunu, care va se zidescă cas'a si aduce numai materialulu, care ei trebue, la unu locu, dara inse nu zidesce.

Asia si noi Dloru! avemu de lipsa mai inainte a asiedia nesce principii generali, apoi déca va ajutá Ddieu se venimu la nesce legi organice, atunci lesne vomu poté aplicá legile acelea generali si la specialitate. (Bravo!)

S ch n e l l cere a se dice: diferitele numiri a le singuritelor parti de tiéra nu fundeaza si nu garanteaza alte drepturi politice, decat care se potrivesc cu egal'a indreptatire.

I. B a l o m i r i cere temporisarea obiectului; nu se priimesce. (Voci: Schluss!)

R a n n i c h e r in discursu mai lungu espune, ca nu e destulu a se dice in § 6: legile tieriei, ci a se adange si: rescriptele, ordinatiunile si alte mesuri administrative.

S i p o t a r i u Ioane. Inalta dieta! Pe scurtu trebue se me echierediu si eu la obiectulu acest'a, dupa ce astadi, multumita lui Ddieu, dupa logic'a, care o amu eu in dejudecarea trebilor ardeleni, mai bine pincepu cuvintarile Dloru din centru.

Me miru, ca ce s'a potutu intimplá de astadi sunt mai aprópe de logic'a mea, ca adeca problem'a nostra nu este logica distructiva ci logica de a conservá ce avemu. (Bravo.)

Astadi amu auditu temere de centralizatiune, si temere a acest'a si a afilatu expresiunea intra colo, déca se voru sterge

drepturile, cari per fictionem juris aru poté fi legate cu teritoriulu.

Eri a fostu vorba, inalta dieta! de drepturi politice dupa nationalitat si confesiuni, astadi este vorba de drepturi politice dupa teritorii, 'eri nu eramu, celu pucinu centru nu era cu atata scrupulositate de a sustineea acelea drepturi, care constituinea Transilvaniei le asigura nationalitatiloru si confesiuniloru.

Era o idea intru adeveru grandiosa a fi cosmopoliti a fi liberali, astadi vine vorba de teritorii, astadi se adeveresce cuvintelu, ca omulu totu dice „beati possidentes“ aceia, cari astadi au numire de teritorii, aceia astadi din seculi deducu, ca numirea acésta nu se poate numai cu o trasura de pena trage afara.

Asia inalta dieta! eu si eri si astadi amu vorbitu nu cá romanu ci cá patriotu ardelénu, 'eri cá patriotu ardelénu amu disu, cá natiunile ardelene, confesiunile ard., in intielesulu constituinei patriei se-si conserveze acele drepturi politice, care asia dicundu lea remasu patrimoniu, si la care, dupa intentiunea prea bunului nostru imperatu are natiunea romana si confesiunile ei norocire de aci incolo de a se impartesi.

Acésta intentiune m'a povatuitu si pe mine, candu me feream de totu — cu tóte, ca opiniunea publica strigá asupra mea — se fiu cosmopolitu, se fiu ultroliberalu; mai bine vréu se fiu economu si se tienu ce mi a remasu dela stramosi, cá se remana si pentru nepoti.

De centralisatiune se temu Dnii din centru si este preadeveratu, ca centralisatiunea omóra sufletulu, omóra trupulu sub orice forma de regim — sub parlamentu séu snb absolutismu, — centralisatiunea neci nu este principiu germanu (so ist es) care pune atat'a pe libertatea individuala.

In contr'a voiesce si centru a se asigurá in contra acesteia; este preadeveratu, ca omulu are de a dá la tóte referintele indreptatirea loru in statu, cá cu atatu mai puçinu se se pótă compune centralisarea.

Eri doréamu se se tienă radicin'a acesta tare in natiune si confesiune, astadi dorescu se se tienă si in pamentu, nu 'mi trebue mie, precum o constituine cu „tabula rasa“ fara drepturi politice, asia neci unu pamentu fara drepturi, „golu“ cum asiu dice, unu pamentu adusu la sclavia nu' mi trebe, cá se se implanésca aceea „ca person'a cu drepturi nobilitéza pamentulu si pamentulu nobilitéza person'a.“ Din acestu punctu de plecare socotescu ca usioru poate cunóisce inalt'a dieta! care este parerea mea la obiectulu dilei, acea este parerea mea, cá se nu stergemu ce avemu, ci se conservamu, numai dupa intielesulu §-lui antaiu, asemenea se se impartsiesca natiunea romana si confesiunile ei; nu voiu se se stérge absolutu ori ce dreptu ar fi legalu pe pamentu, pana ce nu vomu ajunge la propusetiunea 5 a, ci voiu numai, cá acelu pamentu se nu fia numai exclusiv alu unei natiuni pe cont'a celor alalte natiuni.

Pentru acea eu consequentu cu logic'a mea partinescu acestu punctu, precum la propusu Esc. S'a eppulu Siaguna si deputatulu Salistei „die annoch . . . Benennungen“, dar' apoi earasi la „Recht“ in acelu intielesu cumu a propusu D. deputatu Popoviciu se se puna „Vorrecht“. —

Zimmermann arata parerea de reu, ca regimulu lasa neaparatu proiectulu seu, toc'm'a cá si unu carmaciu, ce concrede nai'a sea venturilor contrarie. (?) Ne dându regimulu din partea sea nici o deslucire, densulu e in perplecsitate, cum se judece §-ulu. Deaca atât in proiectulu regimului, catu si in conclusele dietei s'a proclamatu odata indreptatirea egala politico-natiunala si confesiunala, nu poate pricpe ce va acestu §; câci in tóta legislatiunea nu se dice, ca vreo numire da drepturi politice, de aceea nici cu legile de mai'nainte nu se poate aduce in legatura acestu §. — Dar legislatoria dietei in venitoriu? Acésta este. Inse atunci sta §-ulu in legatura cu propusetiunea a 5, privitor la 'mpartirea politica a tierei. Deaca dar §-ulu vrea se dica, ca numirile diferitelor parti ale tierei se nu sté in cale propusetiunei regesci a 5-a, atunci priimesce §-ulu in testulu regimului; dintr'altele inse vrea a se sterge §-ulu, nefindu-i aici loculu. Parerea lui dar e, ca ori se se primeasca proiectulu regimului in testulu seu originalu, ori se se stérge de totu. In fine combate cuventielulu „annoch“ (inca) propusu de Episcopulu Siagun'a, caci e nehotarit, ear' o lege trebuie se fia catu se poate de precisa.

Popp Esc.: Inalta casa! Nu voiu se ostenescu pe in. casa cu vorbe multe, numai la obiectiunea cea mai de frunte voiu se facu reflecziunile mele.

S'a disu dintr'o parte a in. case, ca §-lu acesta nu ar ave intielesu, — s'a reflectat din alta parte a casei, ca are intielesu, si numai pentru aceia n'ar ave, cari nu sunt arde-

leni. Eu inca dicu, inalta casa! ca §-lu acesta numai pentru aceia poate fi fara intielesu, cari nu sciu impregiurarile si nusu cunoscuti cu trebile tierei nóstre.

Ce e dreptu, Dloru! ca numirile teritoriilor nu dau drepturi, dara mi'ti concede, Dloru! si acea, cumuca in patri'a nostra tecmai din numirea unoru séu altori parti ale tierei nóstre, — nu dicu pe dreptu séu nedreptu, — s'a pretinsu, s'a usurpatu, ba se pretindu si astadi drepturi.

Asia dara socotescu, ca §-lu acesta are numai acelu intielesu, ca in pamentulu sasescu, ungurescu si secuiescu se aiba si altii si anume si romanii dreptu de aci incolo, se nu se mai dica, ca romanulu in „Sachsenland“ e sasu, in „magyarföld“ e unguru etc. si de acea me rogu de inalt'a casa, cá se primésca § lu acesta.

Fr. de Trauschenfels că referinte are cuventulu din urma. Elu partinesce amendementulu Eppulu Siagun'a dar fara cuventulu „inca.“

Pres. reasumandu feluritele amendamente le aduce la votare.

Amendmentulu lui Balomiri si Schnell, care nu fusera sprijinite dela inceputu se trecu cu vederea. Amendmentulu lui Binder remane in minoritate. Asemenea alu lui A. Bohatielu. Asemenea alu Br. Siagun'a. Asemenea alu Comitetulni, si asia se priimesce neschimbatu §-ulu 4 din propusetiunea regimului.

§ 5 din propusetiunea regimului se priimesce neschimbatu.

Pres. citesce § 6 alu regimului.

I. Balomiri poftesce a se integri prin cuvintele „legile statutare si punctele regulative.“

Pres. intreaba, deaca amendmentulu afla sprijinire? Afla.

Branu de Lemény propune continuarea desbaterei pe siedint'a urmatore — Se priimesce, si siedint'a se incheia la 2^{1/4} ore.

Siedint'a XXV din 6. Septembre 1863.

Pres. cetesce §. 6 din proiectulu guv.: „Tóte legile tierei, cari stau in contradicere cu determinatiunile aceste, sunt desfintate si fara potere de lege.

Balomiri J.: Eu partinescu propunerea comitetului dietale cu unu adausu, cá adeca se se mai primésca acolo „statute municipali si punctele regulative“, pentrica si in acestea se afla cate ceva ce e prejudiciosu natiunci romane, si nu se potrivesce cu egal'a indreptatire.

Eu vréu se citediu aci numai unu pasagi din statute, si adeca: „Lib. III, tit. VI, art. 10: „Nemo ab exteris vel aliis peregrinis hominibus, potissimum Valachis, equos vel boves, vervecos et porcos in pagis, praeterquam in civitatibus vel oppidis tempore nundinarum emat, ne tandem emptor furivae rei damnum patiatur etc.“, ad. cá mai vertosu dela romani se nu cumpere vite, cá se nu fia furate si se remana in dauna.) Acésta socotescu, ca nu se potrivesce cu egal'a indreptatire, si asia dara se se amintésca stergera loru.

Schuler-Libloy: Noi trebue se dechiaramu numai nevaliditatea legilor regnicolare ce sunt in contradicere cu legea noua; patentele, rescriptele si alte ordinatiuni, ce esira in contra legei n'au validitate intru intielesulu art. 8 din 1791.

— Lui Balomiri respunde, ca statutele municipali au incetatu inainte de acésta cu 10 ani, prin introducerea codicei generale austriace. §-lu citatu neci nu e lege, ci numai consiliu ce pórta timbrulu neperfectiunei legalatiunei evului mediu. Partingesce proiectulu guvernului.

Schmidt C. e pentru proiectulu guvernului. Ordinatiunile ne aduse pe calea legalatiunei, de sine n'au validitate. Lui Balomiri observa, ca dispusetiunile citate municipali nu se aplica mai multu. Modificatiunea lui Balomiri nu o poate partini.

Siulutiu Esc. nu se odichnesce cu cuprinsulu §. 6 alu regimului, pentru ca nu cuprinde totu, ce ar odichni natiunea si confesiunile romane, si in proiectulu comisiunei ar pofti, cá intre „Landesgesetze si Rescripte“ se se puna inca si „Privilegien und Patente“ si recomenda proiectulu seu acésta: „Tóte legile tierei, privilegii, patente, rescripte, ordinatiuni si ori care alte mesuri administrative, care stau in contradicere cu aceste determinatiuni se abrogă si se punu afara de vigore.“

Balomiri J.: Am se facu o reflecziune la D. deput. din Reginu Schuler-Libloy. Eu prin acea, ca propunu acolo insertiunea statutelor municipali si punctele regulative, nu vréu se dicu, ca nu au valóre de locu, fara numai incatul nu corespundu legei acesteia.

Statutele si punctele regulative cuprindu in sine si de-

terminatiuni politice, si acelea stau, ca chiaru universitatea sasăsca in anii acestia totu pe acelea s'a basatu.

Manu Gavrilă partinsece propunerea Esc. Sale Metrop., pentru prin rescripte, patente, privilegii si altufeliu de ordinatiuni si mesuri administrative se vatama constitutiunea.

Da insemnatate propunerei D. Balomiri, de óre ce ori-ce ordinatiune numai intru atata are se se sterga, incatu ea s'ar impotri vi articulului acest'a de lege, ear' incatu nu s'ar impotri vi remane in potere de lege, precum remanu si legile din 1791, incatu nu se impotri vesu legei acesteia.

Si de órece diet'a a pornit dela diplom'a leopoldina, că bas'a constitutiunei tierei, crede, ca tóte legile, care se radima pe diplom'a leopoldina si care nu se impotri vesu cu diplom'a din 20. Oct. 1860 si cu patent'a din 26. Febr. 1861 stau in deplina vigóre, prin urmare, candu pasim la facere de legi noue, trebue se pornim dela revisiunea diplomei leopoldine, care e bas'a edificiului constitutionalu alu nostru, de aceea partinsece propunerea Esc. Sale D. Metropolitu.

Hanea: Inalta casa! Eu primescu tóte argumentele aduse inainte de stimabilulu colega si inainte vorbitoriu de ale mele. Adaugu numai acea inse, ce a afirmatu D. dep. alu S. Reginului Libloy, unde dice, ca prin „Landesgesetze“ se intielegu tóte legile si ver-ce mesurs, ce ar sta in contradicere cu egal'a indreptatire. Déca este asia, eu cred, ca Dumnei lui inca este de convingerea acea, cumuca tóte, fia acele ce mesuri voru fi, déca se impotri vesu egalitatii de drepturi, vrea, că se fia abrogate; pentru aceea eu nu vedu nece un'a causa pentru ce acestea se nu se puna si mai specificate. Me intorec inse la acea ce a mentionatu D. dep. Libloy si anume la punctulu acel'a, unde a disu: ca statutele municipale sasci acumu de diece ani sunt fara valóre.

Sciu si eu, ca cu introducerea condicei civile austriace, statutele municipale sasesci au incetatu a mai avé valóre. Dar apoi cu atat'a mai multu trebue se me cuprinda mirare, candu vedu, ca in fapta nu este asia.

Dreptulu statutaru „das Náherrecht“ e dupa introducerea cond. civ. austriace stersu — si totusi eu am dovada la mana, ca acestu dreptu sub alta manta e reintrodusu chiaru acumu in Grosau, in 19. Iuliu 1863 Nr. 155, ce sta nemidilocitu inaintea organelor politice municipali si nationali.

Cere voia a perlege publicatiunea resp. care e forte caracteristica facia chiaru si cu liberalismulu celu propumna mai alaltaeri una parte a inaltei case.

Cetesce publicarea comunitatii din Grossau nemtiesce, in care suptu pcdépsa de 5 fl. se opresce ori ce vindére de pamant la straini (nesasi), că se nu scape mosiele din manile sasiloru, ca perdendu mosiea, perdu si dreptulu politicu si cetatianescu, deci fara scirea judeului se nu se incerce o asemenea vindere. Judele apoi va publica in comună, ca se cumpere dintre ei pamantul de vendutu, si déca nu se va afla cumparatoriu, atunci se va face licitatatie, si déca neci la licitatatie nu se va afla neci unu sasu, numai atuncea se pote vinde la altii straini. Ear' spesele inscointiarei si ale licitatiei se érta vendiatorului. Apoi continua:

„Eu inalta casa aci nu vedu alte decatu introducerea dreptului mai de aproape, apoi me rogu amu exemplu ca prin „Fremde“ se intielegu chiaru locuitorii romani din comun'a acea. Eu sciu ca unu romanu de acolo au cumparat o mosia dela unu sasu cu bani gata, dar' dupa acea a fostu citatu inaintea deregutorii si provocatu se-si primescu banii inde-reptu si se lase mosia altuia.

Eu acesté amu disu numai că unu exemplu, ca cumu se, pazescu legile de mai inainte inca si astadi si nu potu a nu pofti pre cei competenti, ca asemeni uelegiuri se nu mai sufere.

Dupa cumu amu disu eu primescu argumentele prea stimatului meu ante vorbitoriu de ale mele si de acea me alaturu intre tóte la propunerea Esc. Sale D. Metropolitu Siulutiu. (Va urma.)

Mai nou dela dieta.

Siedint'a XXXI din 19. Septembre 1863. Se continua desbaterea asupra §-lui 7 care se primira nestramutatu dupa proiectulu regimului, cu tóte, ca atatu stang'a catu si centrulu continuara si aici probele incercate in siedint'a mai dinainte. §. 8 si 9 se primira nestramutati; §. 10 cu tote propunerile facute din partea romanilor, se primira nestramutatu dupa ce se explică, ca nu oficiolatulu seu deregutorii comunelor cetatianesci si satesci, ci representantia loru defige, in care limba au se duca lucrurile interne.

Noi inse de pe acea suntemu forte incordati, din cauza,

ca déca limb'a nu se defige astfelu, incatu se simu feriti de pericolulu suprematisarei, atunci indesertu sunt tóte. Reprezentantile comunelor voru defige numai limb'a interna? adeca in comuna, orasiu seu satu si cu cine? Dar' in afara oficiolatulu communalu, in care limb'a va scrie la magistrat si oficioi scaunale? si limb'a acésta cine o va defige? Eaca ca remanemu, unde amu fostu si pana acumu cu primirea §-lui acestua ne adausu, mai vertosu déca si §-lu 17 inca se va primi nestramutatu! Inlesnirea in caus'a limbei numai atunci o vomu avé, candu notarii si judii satelor nu voru fi siliti a primi inscrise si ordinatiuni in limb'a straine dela magistratele si oficiolatele scaunale, neci voru fi siliti a respunde earasi in limb'a straina, ca d. e. déca numai notariulu va fi falsu, otaririle comunei se potu paralisa prin elu fara că comun'a se pote sci, ca ce scrie elu in limb'a straina la scaunu séu la magistratu (?!!) Ar' fi dara cu opu, că celu puçinu notarii si judii satelor se corespunda cu oficiole superioare inca totu numai in limb'a comunei. Déca nu se va castiga cu majoritate neci atata, nu vomu avé cu nemica mai multu decatu ce scimu si pana acumu si §-lu 1 de egală indreptatire a limbelor ce mai folosesce la comune? Bine dice Gull in Siedint'a din 18. ca ei n'au nemică a se teme pentru germanismu in Ardealu, déca pe viitoru si notarii si judii satelor trebue se scia ceti si scrie nemtiesce, inse reu voru dice tóte comunele romane in fundulu regiu, precum si celea subordinate la oficiolatele maghiare, déca nu se va face celu puçinu inca unu §., ca judii si notarii se aleg de comuna fara influintarea oficiolatelor superordinate.

Siedint'a XXXI de luni 21. Septembre.

Antaiadata se ceti protocolulu numai in limb'a romana si se continua desbaterea asupra §-lui 11 pe care centrulu 'la sprijinitu, earu sténg'a l'a reformulatu, inse tóte probele stangei remasera la votisare pe diosu, si §-lu cu tota desbaterea ce tienu 2 óre remase celu din proiectu r. ad. „§-lu 11. In municipii defige limb'a pentru afacerile municipali representanti'a respectivului municipiu“.

In sied. XXXII din 22. s'a priimitu § 12 alu regimului, § 13 dupa proiectulu comisiunei, § 14 dupa propunerea lui Al-duleanu, § 15 dupa a lui Baritiu, cum? vomu vedé? Siedint'a ven. Joi in 24. Sept.

Din UNGARI'A impartasim o provocare:

61/1863. Catra Domnii autori, literati, editori si sprigintori ai literaturei si culturii poporului romanu.

Amesuratu §-lui 1 lit. b alu statutelor Asociatiunei na-tiunale din Aradu, unulu dintre scopurile aceleia e compunerea unei bibliotece spre folosulu membrilor, si pentru de a meduloci, că iubitorii de literatura se pote mai pe usioru cunoșce din acésta biblioteca opurile mai mari si sumtuose, cari sengurateci nu le potu procurá.

Deci in acésta intentiune, de a realisá acestu scopu salutariu, direptiunea aceasta, si pana atunci, ce va poté fi in stare a esoperá compunerea unei bibliotece dupa cuotele aprobate in adunanti'a generala, radimata pe binevoind'a zelosiloru barbati romani, recerca si roga pre Domnii autori ai atarui opu, editori, literati si pre toti bine-simtitori, cari dorescu si partinsece literatur'a, inaintarea si cultur'a poporului romanu, că avendu atari opuri folositòrie de ori-ce plasa disponibili, se binevoiesca prin daruirea de astufelu de opuri pentru Asociatiunea nationala de aici a sprigini intreprinderea salutaria a direptiunei acestia; mai alesu Domnii autori sunt rogati, că se binevoiesca din opurile DDloru elucrate pana aici, ori ce le voru elucra si tipari de aici inainte, a darui cate unu exemplariu pentru coleptiunea bibliotecei infiintiande. Numele binevoitorilor donatori, si opurile donate, voru veni la protocolu. Aradu in 27. Juliu. 8. Augustu 1863.

Direptiunea Asociatiunei na-tiunale in Aradu pentru cultur'a si conversarea poporului romanu.

Pentru fómetea causata de seceta in multe parti ale Ungariei unu biletu alu Imperatului catra cancelariulu apromite ajutoriu, fiindca ministrulu de finançie a primitu insarcinare, că la senatulu imperialu se se propuna modalitatea de a se castiga mediile de bani pentru Ungaria si in casu de lipsa si pe calea unei operatiuni de creditu Pana acumu anticipative s'au ajutatu cu semintia in pretiu aprópe de unu milionu. Falsificatorulu de bani Nagy marturisi ca a fabricat pana la 80 mii fl. in bancnote.

„Botschafter“ scrie, ca in contra lu Gr. Sturza s'aru fi incercat unu asasinatu in Moldova.

In Rusia, tieranii din Ucraina au rebelatu, vrendu asi re'ntroduce Hetmanulu seu; 48 batajone de rezerva s'au concentrat la Kieva din caus'a acésta. Responsulu Rusiei inca nu se scia.

Nr. 29039 1863.

Escriere concursuala.

Maiestatea S'a ces reg. apostolica, a benevolitu prea gratosu prein prea inalta decisiune dein 10-a Augustu a. c. Nr. 3873 ex 1863 aut. a ordina, că se se redice o academia juridica in Clusiu cu unu cursu trieniale, la care obiectele de invetiamentu prein siese profesiuni ordinari publici, deintra cari totu de odata unulu va portá si directoratulu, se voru propune in limbá magiara.

Pentru corpulu profesorale s'a stabilitu salariulu determinatu prein prea inaltulu rescriputu dein 24. Aprilii 1852 in sensulu ordinatiunei dein 4. Oct. 1850 buletinulu imperialu Nr. 380 asemenea că si pentru profesiuni academiele c. r. dein Ungaria; in urm'a carui profesiuni ordinari publici, voru avé unu salariu anuale da 1050 fl. v. a. cu dreptulu de inaintare la 1260 fl. v. a. si 1470 fl. v. a. dupa fiesce care 10 ani de servitius, ca profesiunui ordinari publici; si unu pausialu dein didactru acum'a provisoriice determinatu in sum'a anuale de 105 fl. v. a.

Este de insemnatu, cumu ca directorulu academiei juridice, aforá de salariu că profesiunii ordinarii, vă capetá inca că directoru una remuneratiune in suma anuale de 315 fl. v. a. si pausialu pentru cancelaria pe anu 105 fl. v. a. salariu stabilu a unui profesiunii estraordinarii va fi 630—945 fl. v. a. si unu pausialu de o camdata de 50 fl. v. a. pe anu; pentru propunerea obiectelor de invetiamentu, carii voru fi definitivu ineredintate unui profesiunii aforá de obiectele suale nominale, se voru asigná remuneratiuni anuale de 210 — 420 fl. v. a.

Academia de drepturi Clusiana in urm'a prea inaltei ordinatiuni se va deschide in anulu curent 1. Novembrie, in care in cursulu trienialu se voru propune urmatore obiecte de invetiamentu:

- a) Encyclopediá sciintielor juridice si de statu, si dreptulu romanu.
- b) dreptulu canonico rom. catolicu, si dreptulu besericescu protestanticu;
- c) dreptulu istoricu transilvanenu, dreptulu privatu ungurescu si sasescu, si procedur'a; istoria dreptului si imperiului germanu; dreptulu publicu si privatu germanu catu si dreptulu feudal
- d) istoria imperiului austriacu, administrati'a politica, statistica austriaca, dreptulu montanu, si economi'a publica.
- e) dreptulu civilu publicu austriacu, dreptulu comercialu si cambialu.
- f) dreptulu penale austriacu, si procedur'a penala.
- g) Sciuntia dreptului finantiale si a contabilitatei de statu (számvetel-tan).

Pentru cari se ascrie prein asta concursu.

Volitorii de a concurge au de a'si tramite suplicile loru la acestu Guvern regescu transilvanenu si adeca in casu, candu la vreo academia juridica aru fi stationatu, prein directoratulu acestei academie, sau candu aru sta in vre unu servitius publicu, prein presiedintileloru, si a documenta intr'ensele etatea, starea, religiunea, portarea morala si politica, absolvarea studiiloru recerute, depunerea doctoratului, in totu casu depunerea esamenelor de concursu sau edarea si scrierea a vre unui opus literariu, intrebuintarea loru in statulu invetiatorescu avutu pena acuma, sau in servitius publicu si de osebitu cunosciint'a limbei magiara.

Mai incolo aru a insemnata in suplicele loru de competititia si aceea, cumca pentru cari obiecte de invetiamentu voru competá, si aru avé o predilectiune deosebita? si in care limba sunt in stare de ale propune? si cumca nu aru voli cumva, a suplini numai vre unu postu in decurgerea anului 1863/4 pre lenga plata legiuia de substitutiune. —

Despre ce volitorii de a concurge, cu acea adaugere se incunosciintie, că se predé suplicile loru documentate pena in 4. Oct. 1863 că terminulu fiscatu pentru primirea suplicelor de competititia acestui regescu Guvern transilvanenu.

Dein sesiunea regescului Guvern de tiéra tienuta la Sibiu in 4. Septembre 1863.

3—3

A N U N Ç I U.

Subscrisulu sentinduse cu sincera multiamire 'ndatoratu mai alesu onoratului publicu romanu, pentru concurintia cu care i au sprijinitu subsistinta in intreprinderea sa că ospatariu dein Clusiu in ospataria „Cerbului“ sa ingrijitu, ca pe viitoru se fia in stare, a servi aceluiiasi onoratu publicu, in una localitate de ajunsu, cu o comoditate mai acurata si corespondiatore cerintelor calatoriei si petrecerei.

Cu estu scopu incependum cu diu'a Sant. Mihaiu a. c. st. n. va tiene descisa spre primirea multu onoratului publicu, atatu de locu, catu si calatoriu Ospataria „Husariului“ dein Clusiu, de sub numer. Casei 21 in Strada dein afara a Turdei, si in aceia va starui pentru competitintele si pretiul celu mai moderatu a si provede ospetii sei de tota Clasa dupa cuvintia, cu mancari, beuturi, sale de conversare, odai separate, jurnale de cettiu, cam dupagustul dictatu de onoratii partinitori, ne uitanduse neci de trebuintele servitorilor si calitoru de calatorie.

Fiindu siguru de 'ndestulirea stimatilor șpeti, aduce aceste la cunoscintia publica, si cere désa certare si partinire a Onoratului publicu romanu.

Clusiu. 15. Sept. 1863 st. n.

gata spre servire Ospatariu
Lazaru Dragosianu.

Nr. 82 1863.

Publicare de concursu.

Dupa preliminariulu de erogatiuni alu Asociatiunei nationale in Aradu pentru cultur'a si conversarea poporului romanu pe anulu 1863/4 sub nume de ajutoriu pentru scolarii dela universitat, academie, gimnasiu, scole artistice reali, si normali, cu privire la § 1 lit. a, a statutelor, e de a se impertio suma de 366 fl. 35½ kr. val. aust.

Tenerii, cari doreseu a avea parte de ajutoriulu acesta, pe langa documentarea lipsei, in care se afla, si a sporului facutu in semestrulu scolasticu din urma, au a se adresá cu rogamintele sale catra subseris'a dreptiune pana la 1. Oct. a. c. amintindu in tota intemplarea, daca mai au sau nu au si din alte parti vreunu ajutoriu anumitu.

Dreptiuea subserisa e petrunsa de parere de reu, ca din cauza specilor avute la constituirea Asociatiunei, si facia cu celelalte rubrici ale preliminariului, era mai alesu cu trebuintele cele multe, de cari a fostu intimpinata la prim'a instruire a localitathei, pe anulu acesta nu a potutu asemná o suma mai insemnata pentru ajutoriulu tenerime scolastice.

Aradu, 31. Augustu. 12. Sept. 1863.

- Dreptiunea Asociatiunei natiunale in Aradu pentru cultur'a si conversarea poporului romanu.

Nr. 457/civ.

Edictu de vendiare.

Dela judecator'i deleg. a cerc. Branu se face de obste cunoscutu: ca la cererea executului D. Reutia Pupaza din Tohanu nou in contra D. Simion Puchiu din Sohodolu pentru platirea unei sume de 31 galbeni si 42 fl. v. a., s'au concesu vendiarea (realitatiloru) executului anume: casa de sub Nr. 275 in pretiu de 20 fl., cas'a de sub Nr. 275 in pretiu de 7 fl., curtea tienatore de casa in pretiu de 5 fl., gradin'a cu 67 de pðmi in pretiu de 20 fl., fanatia in marime de 1 jugu si 1440 □⁰ in pretiu de 80 fl., aratura in marime de 1475 □⁰ in pretiu de 60 fl. v. a., si diu'a de vendiare se determina mai antaiu pe 25. Oct. 1863, apoi pe 22. Nov. 1863 in facia locului anteamédi la 10 óre, cu aceia bagare de séma, ca nepotenduse antaia-óra face vendiare cu pretiulu estimatiunei, va urma si mai josu de acesta.

Total aceia, cari au castigatu vr'unu dreptu hipotecariu pe aceste realitati, se provoca, a si le insinua pana la diu'a de vendiare, ca ei altufeli siesi va avea de asi multiami urmarile.

Condițiunile mai deaproape ale vendiarei se potu vedé in cancelari'a judecatoriei'

Branu in 22. Augustu 1863.

Puscariu.
1—3**INSCIINTIARE.**

La Gras, Barth & Comp. in Breslau a esit u o brosiura, care cuprinde mai multe sute atestaturi despre

Sirupu de peptu,

care se apróba de mai multe fisicate, unu mediulocu pentru orice tuse vechia, pentru durere de peptu, ragusial'a de ani, greutate in gata, plu'mon'a balosa, care intr'u casuri forte numeroase, au liferatu celu mai multumitoru resultat.

Acestu Sirupa lucrédia indata dupa intrebuintarea d'anteiu avantajosu binefacatoriu, mai virtuosu la tuse convulsiva si tuse magarésca, ajuta scótarea flegmei eci lipice inecaciósa, alina iritamentul in gutiegii si deparpedia in scurtu timpu ori care macaru catu de infocata chiaru si tusea pe eplica si scuipatur'a de sange.

Pentru BRASIOVU am datu D-lui **S. P. Mallatu** uniculu depositoriu.

Pretiulu unei ¼ butelia 1 fior. in sunatori.

" " ½ " 2 "

G. A. W. Mayer in Breslau (Prusi'a)

Cursurile la bursa in 22. Septembre 1863 sta asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 32 cr. v. a
Augsburg	—	—	111 " "
London	—	—	110 " 75 "
Imprumutulu nationalu	—	—	83 " "
Obligatiile metalice vechi de 5 %	—	—	76 " 75 "
Actiile bancului	—	—	796 " "
creditalui	—	—	190 " 70 "

Obligatiile desarcinarii pamantului in 16. Septembre 1863 :

Bani 74·50 — Marfa 75·75

Redactoru respundietoru

JACOBU MURESIANU.

Editiunea: Cu tipariulu lui

JOANNE GÖTT.